

**Anhang, auf den sich im Artikel 4 des Protokolls  
zur Konvention über weitreichende grenzüberschreitende  
Luftverunreinigung von 1979 über die  
langfristige Finanzierung des Programms  
der Zusammenarbeit zur Überwachung  
und Einschätzung der weitreichenden Ausbreitung  
von luftverunreinigenden Stoffen in Europa (EMEP)  
bezogen wurde**

Die obligatorischen Beiträge zur Finanzierung des Programms der Zusammenarbeit zur Überwachung und Einschätzung der weitreichenden Ausbreitung von luftverunreinigenden Stoffen in Europa (EMEP) werden wie folgt berechnet:

	%
Österreich	1,59
Bulgarien	0,35
Belorussische SSR	0,71
Tschechoslowakei	1,54
Finnland	1,07
Deutsche Demokratische Republik	2,74
Heiliger Stuhl -	0,02
Ungarn	0,45
Island	0,06
Liechtenstein	0,02
Norwegen	1,13
Polen	1,42
Portugal	0,30
Rumänien	0,37
San Marino	0,02
Spanien	3,54
Schweden	2,66
Schweiz	2,26
Türkei	0,60
Ukrainische SSR	2,60
UdSSR	20,78
Jugoslawien	0,60
Mitgliedsländer der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft	
Belgien	2,36
Dänemark	1,38
Frankreich	11,99
Bundesrepublik Deutschland	15,73
Griechenland	1,00
Irland	0,50
Italien	6,89
Luxemburg	0,10
Niederlande	3,28
Vereinigtes Königreich	8,61
EWG	3,33
Gesamt	100,00

Die Reihenfolge, in der die Vertragspartner in diesem Anhang aufgeführt sind, wurde speziell entsprechend des Ko-

stenverteilungssystems gewählt, das vom Exekutivorgan für die Konvention vereinbart wurde. Dementsprechend ist die Auflistung ein spezifisches Merkmal des Protokolls über die Finanzierung des EMEP.

**Protocol to the 1979 Convention on Long-range  
Transboundary Air Pollution on Long-term Financing  
of the Co-operative Programme for Monitoring  
and Evaluation of the Long-range Transmission  
of Air Pollutants in Europe (EMEP)**

**The Contracting Parties**

**Recalling** that the Convention on Long-range Transboundary Air Pollution (hereinafter referred to as "the Convention") entered into force on 16 March 1983,

Aware of the importance of the "Co-operative programme for the monitoring, and evaluation of the long-range transmission of air pollutants in Europe" (hereinafter referred to as EMEP), as provided for in Articles 9 and 10 of the Convention,

**Cognizant** of the positive results achieved so far in the implementation of EMEP,

**Recognizing** that the implementation of EMEP has hitherto been made possible by financial means provided by the United Nations Environment Programme (UNEP) and by voluntary contributions from Governments,

**Bearing in mind** that since the UNEP contribution will continue only until the end of 1984, and that since this contribution together with the voluntary contributions from Governments have been inadequate to support fully the EMEP work plan, it will therefore be necessary to provide for long-term funding after 1984,

**Considering** the appeal of the Economic Commission for Europe to ECE member Governments, contained in its decision B (XXXVIII), to make available, on a basis to be agreed at the first meeting of the Executive Body for the Convention (hereinafter referred to as the "Executive Body"), the financial resources to enable the Executive Body to carry out its activities, in particular as regards the work of EMEP,

**Noting** that the Convention does not contain any provisions for financing EMEP and that it is, therefore, necessary to make appropriate arrangements regarding this matter,

**Considering** the elements to guide the drafting of a formal instrument supplementing the Convention, as listed in recommendations adopted by the Executive Body at its first session (7-10 June 1983),

Have **agreed** as follows:

**Article 1**

**Definitions**

For the purposes of the present Protocol:

1. "UN assessment rate" means a Contracting Party's rate for the financial year in question in the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations.
2. "Financial year" means the financial year of the United Nations, and "annual basis" and "annual costs" shall be construed accordingly.
3. "General Trust Fund" means the General Trust Fund for the Financing of the Implementation of the Convention on